



NÁJOMNÁ ZMLUVA

uzatvorená v súlade s § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianska zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Číslo Zmluvy Prenajímateľa: P/17/13400/003
Číslo Zmluvy Nájomcu: bez označenia číslom

medzi zmluvnými stranami

1. ZMLUVNÉ STRANY

Obchodné meno:	Západoslovenská distribučná, a.s.
Sídlo:	Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 3879/B
Zastúpená:	Ing. Oto Frič, PhD., vedúci tímu správy aktív. Ing. Ivica Bednárová, špecialista správy aktív
IČO:	36 361 518
IČ DPH:	SK2022189048
DIČ:	2022189048
Bankové spojenie:	Tatra Banka, a.s., 2022189048
Číslo bankového účtu:	2626106826 / 1100
IBAN:	SK59 1100 0000 0026 2610 6826
SWIFT:	TATRSKBX

(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

Obchodné meno/Názov:	LESY Slovenskej republiky, štátny podnik
Sídlo:	Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica
Zastúpený:	Ing. Marian Staník, generálny riaditeľ
Registrácia:	Obchodný register, Okresného súdu Banská Bystrica , oddiel: Pš, vložka číslo 155/S
IČO:	36 038 351
IČ DPH:	SK2020087982
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
Číslo bankového účtu:	1503152 / 0200
IBAN:	SK11 0200 0000 0000 0150 3152
SWIFT:	SUBASKBX

(ďalej len „Nájomca“)

(Prenajímateľ a Nájomca ďalej spolu len „Zmluvné strany“ a jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“)



2. PREDMET A ÚČEL NÁJMU

2.1. Prenajíateľ je výlučným vlastníkom nasledovnej huteľnej veci:

Distribučný transformátor:	aTOHn 358 / 22
výkon (kVA):	400
prevod (kV /kV):	22 / 0,42
výrobné číslo:	324715
inventárne číslo:	14071
rok výroby:	2002
výrobca:	BEZ

(ďalej len „Predmet nájmu“).

- 2.2. Prenajíateľ sa touto Zmluvou zaväzuje odovzdať a prenechať za odplatu Nájomcovi do užívania Predmet nájmu a Nájomca sa zaväzuje Predmet nájmu prevziať a užívať za účelom, spôsobom a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a za užívanie Predmetu nájmu platiť Prenajíateľovi nájomné vo výške, spôsobom a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
- 2.3. Nájomca vyhlasuje, že sa pred uzavretím tejto Zmluvy s Predmetom nájmu dôkladne oboznámil, bola mu umožnená jeho obhliadka a je si vedomí jeho technického stavu. V prípade, ak pre účel, ktorému bude Predmet nájmu slúžiť bude potrebné osvedčenie, potvrdenie, certifikát, alebo iné rozhodnutie orgánu štátnej správy, inštitúcie, alebo akreditovanej osoby (ďalej len „Potvrdenie“) vzťahujúce sa na Predmet nájmu, znáša Nájomca všetky náklady s tým spojené a je povinný o takéto Potvrdenie vo vlastnom mene a na vlastný účet požiadať.
- 2.4. Nájomca je oprávnený užívať Predmet nájmu výlučne na účel jeho prevádzky (transformácie napätia elektriny) v transformačnej stanici Nájomcu: transformačná stanica 0059-007 Rybník-Štatne lesy, expedičný sklad Rybník (Veľké Kozmálovce).(ďalej len „Transformačná stanica Nájomcu“).

3. DOBA NÁJMU

- 3.1. Nájomca je oprávnený užívať Predmet nájmu v súlade s touto Zmluvou počas celej doby účinnosti tejto Zmluvy.
- 3.2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú v trvaní 1 roka odo dňa účinnosti tejto Zmluvy (ďalej len „Doba nájmu“).
- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak žiadna zo Zmluvných strán neoznámí druhej Zmluvnej strane najneskôr 10 kalendárnych dní pred uplynutím Doby nájmu, že nemá záujem o ďalšie trvanie nájmu založeného touto Zmluvou, Doba nájmu sa predlžuje o ďalší 1 rok, a to aj opakovane.

4. NÁJOMNÉ

- 4.1. Mesačné nájomné za užívanie Predmetu nájmu bolo Zmluvnými stranami dohodnuté v súlade s platným cennikom Prenajíateľa - Cennikom služieb distribúcie elektriny (ďalej len „Cenník Prenajíateľa“), ktorý je zverejnený na webovom sídle Prenajíateľa, a to vo výške: 44,51 EUR bez dane z pridanej hodnoty slovom: štyridsaťštyri eur a 51 centov bez dane z pridanej hodnoty).
- 4.2. K cene nájomného bude účtovaná daň z pridanej hodnoty v sadzbe stanovenej zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o DPH“) ku dňu vzniku daňovej povinnosti.
- 4.3. Ak dôjde počas platnosti tejto Zmluvy k zmene Cennika Prenajíateľa, bude Prenajíateľ odo dňa účinnosti zmeny Cennika Prenajíateľa účtovať Nájomcovi za užívanie Predmetu nájmu nájomné vo výške uvedenej v zmenenom Cenniku Prenajíateľa.
- 4.4. Predmetom nájmu je z pohľadu Zákona o DPH opakové dodanie služby, ktoré sa uskutočňuje v dohodnutom období každý kalendárny mesiac. Dňom vzniku daňovej povinnosti je posledný kalendárny deň obdobia, za ktoré sa požaduje platba.
- 4.5. Ak nájom vznikne alebo zanikne v priebehu kalendárneho mesiaca, má Prenajíateľ nárok na pomernú časť nájomného vo výške 1/30 mesačného nájomného za každý aj začatý kalendárny deň trvania nájmu.



- 4.6 Prenajímateľ je povinný vystaviť faktúru za predchádzajúci kalendárny mesiac najneskôr do 15 kalendárnych dní od skončenia príslušného kalendárneho mesiaca.
- 4.7 Nájomca sa zaväzuje uhradiť Prenajímateľom vyfakturované nájomné v lehote splatnosti 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry. Za oneskorenú úhradu má Prenajímateľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Za zaplatenie faktúry sa považuje pripísanie fakturovanej čiastky v prospech účtu Prenajímateľa.
- 4.8 Faktúra musí obsahovať okrem všetkých náležitostí v zmysle Zákona o DPH v znení platnom ku dňu vzniku daňovej povinnosti aj:
 - a) podpis a pečiatku Prenajímateľa,
 - b) číslo tejto Zmluvy,
 - c) číslo účtu Prenajímateľa.
- 4.9 Nájomca je oprávnený vrátiť Prenajímateľovi faktúru pred dňom splatnosti bez zaplatenia, pokiaľ faktúra nemá náležitosti uvedené v článku 4 ods. 4.8 tejto Zmluvy alebo má iné vady v obsahu, s uvedením dôvodu vrátenia.
- 4.10 Prenajímateľ je povinný podľa povahy vady faktúru opraviť alebo vyhotoviť novú faktúru. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej alebo nanovo vyhotovenej faktúry Nájomcovi.
- 4.11 Prenajímateľ je oprávnený jednostranne meniť Cenník Prenajímateľa. Ak zmenou Cenníka Prenajímateľa dôjde k zmene výšky nájomného dohodnutého v tejto Zmluve, je Prenajímateľ povinný o takejto zmene Cenníka Prenajímateľa informovať najneskôr 30 kalendárnych dní pred jeho účinnosťou. V prípade nesúhlasu Nájomcu s výškou nájomného uvedenou v zmenenom Cenníku Prenajímateľa, Nájomca oprávnený najneskôr do dňa účinnosti takejto zmeny Cenníka Prenajímateľa od tejto Zmluvy odstúpiť písomným odstúpením doručeným Prenajímateľovi.
- 4.12 Zmluvné strany potvrdzujú, že pred uzavretím tejto Zmluvy, konkrétne odo dňa 09.05.2017, bol Predmet nájmu so súhlasom Prenajímateľa v užívaní Nájomcu. Zmluvné strany sa dohodli na odplatu za užívanie Predmetu nájmu v období odo dňa 09.05.2017 do dňa účinnosti tejto Zmluvy (ďalej len „**Obdobie užívania**“) vo výške 1/30 mesačného nájomného uvedeného v článku 4 ods. 4.1 tejto Zmluvy za každý aj začatý kalendárny deň Obdobia užívania. Prenajímateľ je povinný vystaviť faktúru na odplatu za užívanie Predmetu nájmu v Období užívania najneskôr do 20 kalendárnych dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy. Nájomca sa zaväzuje uhradiť takúto faktúru v lehote splatnosti 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry Nájomcovi. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nie je v tomto článku 4 ods. 4.12 tejto Zmluvy uvedené inak, ostatné ustanovenia tohto článku 4 sa primerane použijú aj na vzťah medzi Zmluvnými stranami vymedzený v tomto článku 4 ods. 4.12 tejto Zmluvy.

5. ODOVZDANIE A PREVZATIE PREDMETU NÁJMU

- 5.1 Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať Nájomcovi a Nájomca sa zaväzuje od Prenajímateľa prevziať Predmet nájmu v deň účinnosti tejto Zmluvy.
- 5.2 Miestom odovzdania a prevzatia Predmetu nájmu je transformačná stanica 0059-007 Rybník-Štatne lesy, expedičný sklad Rybník (Veľké Kozmálovce) (ďalej len „**Miesto odovzdania**“).
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že o odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu bude vyhotovený preberací protokol.
- 5.4 Nájomca znáša všetky náklady na prevzatie Predmetu nájmu.

6. VRÁTENIE PREDMETU NÁJMU

- 6.1 Najneskôr v lehote 5 kalendárnych dní po uplynutí Doby nájmu, resp. predĺženej Doby nájmu v súlade s touto Zmluvou, je Nájomca povinný v Mieste odovzdania vrátiť Predmet nájmu Prenajímateľovi.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že o vrátení Predmetu nájmu bude vyhotovený preberací protokol.
- 6.3 Nájomca znáša všetky náklady na vrátenie Predmetu nájmu.



7. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 7.1 Prenajímateľ je povinný prenechať Nájomcovi Predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnutý účel používania.
- 7.2 Nájomca nemá právo zmeniť dohodnutý účel užívania Predmetu nájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa.
- 7.3 Nájomca nemá právo prenechať Predmet nájmu do užívania tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa.
- 7.4 Ak Nájomca musí z akéhokoľvek dôvodu robiť zásahy na Predmete nájmu, je povinný vopred o tom upovedomiť Prenajímateľa a vyžiadať si jeho predchádzajúci písomný súhlas. Náklady spojené s takýmto zásahom znáša Nájomca.
- 7.5 Nájomca zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú na Predmete nájmu alebo v súvislosti s jeho prevádzkou.
- 7.6 Všetky náklady spojené s odstraňovaním porúch na Predmete nájmu znáša Nájomca.
- 7.7 Nájomca je povinný užívať Predmet nájmu v súlade s platnými právnymi predpismi a technickými normami.
- 7.8 Nájomca je povinný zabezpečiť, aby montáž, prevádzku, údržbu a opravy Predmetu nájmu vykonávali iba osoby, ktoré sú na takéto činnosti odborne spôsobilé.
- 7.9 O každej poruche alebo vzniku škody na Predmete nájmu je Nájomca povinný Prenajímateľa bezodkladne informovať.
- 7.10 V prípade krádeže Predmetu nájmu je nájomca povinný bezodkladne takúto krádež oznámiť príslušným orgánom činným v trestnom konaní a Prenajímateľovi.
- 7.11 Nájomca je povinný zabezpečovať na svoje náklady kontrolu stavu bezpečnosti Predmetu nájmu v súlade s platnými právnymi predpismi a technickými normami.

8. ZÁNIK ZMLUVY

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné ukončiť:
 - a) Písomnou dohodou Zmluvných strán;
 - b) Písomnou výpoveďou ktorejkoľvek Zmluvnej strany bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 6 mesiacov, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane;
 - c) Písomným odstúpením od Zmluvy ktoroukoľvek Zmluvnou stranou v prípade, ak Zmluvná strana poruší ktorúkoľvek povinnosť uvedenú v tejto Zmluve a k náprave nedôjde ani v lehote 10 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy druhej Zmluvnej strany na nápravu. V prípade odstúpenia od Zmluvy Zmluva zaniká dňom doručenia písomného prejavu vôle odstúpajúcej Zmluvnej strany odstúpiť od Zmluvy;
 - d) V súlade s článkom 4 ods. 4.11 tejto Zmluvy.

9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- 9.2 Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov Zmluvných strán.
- 9.3 Vzťahy Zmluvných strán založené touto Zmluvou, ktoré Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 9.4 V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, Zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto Zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto Zmluvy naplnený.
- 9.5 Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi Zmluvnými stranami.
- 9.6 Zmluvné strany sa dohodli, že si v záujme zabezpečenia operatívnej a pružnej komunikácie týkajúcej sa plnenia obsahu tejto Zmluvy stanovujú nasledovných zástupcov pre komunikáciu:



a) na strane Nájomcu:

meno: Ing. Emil Bušniak, funkcia: referent, telefón: +421366350620, mobil: 0421918334418, email:
email: busniak@lesy.sk,

b) na strane Prenajímateľa:

meno: Dominik Holečka, funkcia: špecialista správy EZ, telefón: +421366353639,
mobil: +421918718262, email: dominik.holecka@zsdisk.sk.

9.7 Táto Zmluva bola vyhotovená v slovenskom jazyku v troch rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých dve dostane Prenajímateľ a jedno Nájomca

9.8 Ak je táto Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou, nenadobudne účinnosť skôr ako dňom nasledujúcim po jej zverejnení. Ak je Nájomca povinnou osobou podľa § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“) je povinný zverejniť túto Zmluvu v súlade s § 5a Zákona o slobode informácií najneskôr do 7 kalendárnych dní odo dňa jej uzavretia. Nájomca je povinný doručiť Prenajímateľovi písomné potvrdenie o zverejnení Zmluvy najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa jej zverejnenia. V prípade porušenia povinnosti Žiadateľa uvedenej v tomto odseku je Žiadateľ povinný zaplatiť Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 eur za každý aj začatý deň omeškania s plnením tejto povinnosti. Nájomca je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto odseku na základe faktúry vystavenej Prenajímateľom. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Prenajímateľa na náhradu škody, ktorá Prenajímateľovi vznikne porušením povinnosti Nájomcu podľa tohto odseku.

9.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, Zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, Zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

Prenajímateľ:

V Bratislave, dňa: 22.7.2017

podpis: _____

meno: Ing. Oto Frič, PhD.
funkcia: vedúci tímu správy aktív

Západoslovenská distribučná, a.s.

Nájomca:

21. 07. 2017

V Banskej Bystrici, dňa :

podpis: _____

meno: Ing. Marian Staník
funkcia: generálny riaditeľ

LESY Slovenskej republiky, štátny podnik

LESY Slovenskej republiky
štátny podnik
Námestie SNP č. 8
975 66 Banská Bystrica

podpis: _____

meno: Ing. Ivica Bednárová
funkcia: špecialista správy aktív

Západoslovenská distribučná, a.s.

PREBERACÍ PROTOKOL

Preberajúci, žiadateľ: Lesy Slovenskej republiky, štátny podnik
Námestie SNP 8, Banská Bystrica 975 66
Odštepny závod Levice, Koháryho 2, Levice
zastúpený: Ing. Emil Bušniak

Odvzdávajúci: Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava
zastúpený: Dominik Holečka, úsek správy EZ

Miesto prevzatia: TS 0059-007, Rybník- Štátne lesy

Energetické zariadenie (identifikačné údaje):

výkon (kVA):	400
prevod (kV /kV):	22/0,42
výrobné číslo:	324715
inventárne číslo:	14071
rok výroby :	2002
Výrobca :	BEZ
Typ:	aTOHn 358/22


Obidve strany potvrdzujú, že bola vykonaná vizuálna obhliadka vyššie uvedeného EZ, kontrola jeho výbavy a nebolo (bolo)* zistené poškodenie (jeho rozsah je uvedený v tabuľke Zistené poškodenie) a vyhovuje (nevyhovuje)* bezporuchovému a bezpečnému prevádzkovaniu.

Preberajúci týmto preberá zodpovednosť za energetické zariadenie a jeho výbavu, zaväzuje sa urobiť zo svojej strany všetko, aby sa zabránilo krádeži a poškodeniu zariadenia a vykoná všetky predpísané opatrenia na zabezpečenie jeho bezporuchovej a bezpečnej prevádzky.

Zistené poškodenie: áno nie

Uvedený rozsah poškodenia sa pri odovzdávaní energetického zariadenia po skončení nájmu uvedie v Odovzdávacom protokole, avšak nebude zahrnutý do náhrady vzniknutej škody. Preberací protokol je nedeliteľnou súčasťou Zmluvy o nájme energetického zariadenia.

V Rybníku, dňa: 9.5.2017



Preberajúci
(pečiatka a podpis)



Odvzdávajúci
Špecialista správy EZ
Západoslovenská distribučná, a.s.

*nehodiace sa škrtnite

LESY SLOVENSKEJ REPUBLIKY, ŠP
Ústredný úrad
Levice
01000